- The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name " 追觅 ", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.
  - دريم هي مؤسسة صينية ويطلق على شركة دريم للتكنولوجيا المحدودة والشركات التابعة لها، وتعكس الترجمة الصوتية للمسمى الصيني"追風" رؤية الشركة للسعي المستمر والاستكشاف والبحث في التكنولوجيا.



For more information & after-sales support, contact us via aftersales@dreame.tech or https://global.dreametech.com

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. Made in China



# Dreame U10

# Cordless Stick Vacuum User Manual

# **THANK YOU**

# FOR PURCHASING THIS DREAME VACUUM CLEANER.

# **Registration Quick Start**

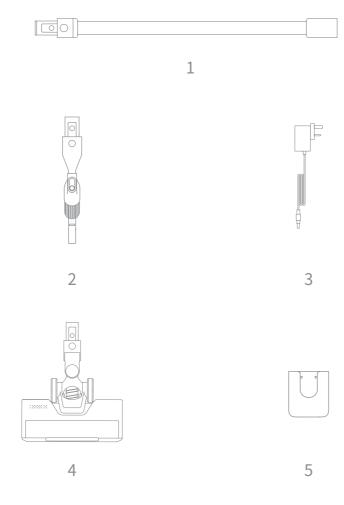
Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

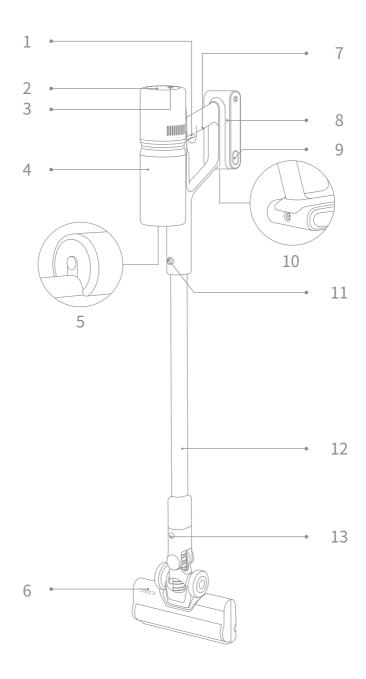
You are available for the User Manual and Special Offers.



The high-quality product is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

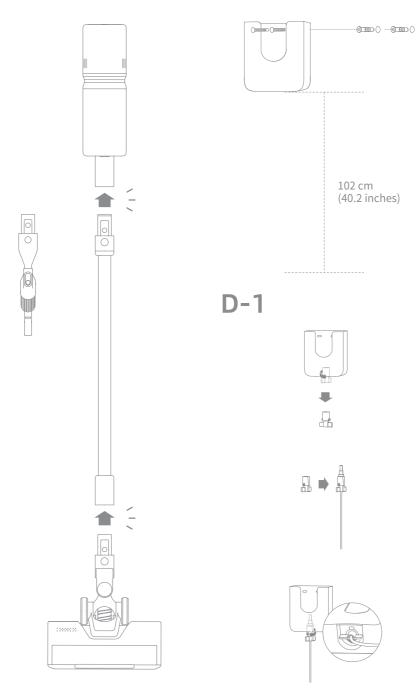
EN	User Manual	 1
AR	دليل المستخدم	 9





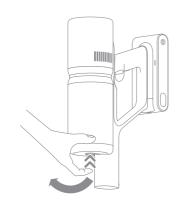
**C-1** 













E-3

E-4





E-5

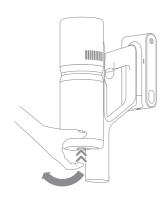
E-6

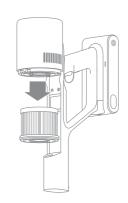




E-7







E-9

E-10

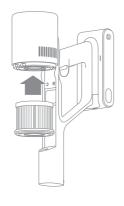






E-11

E-12

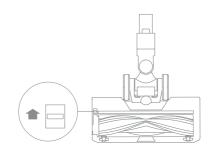




E-13

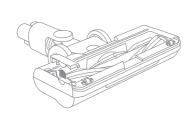


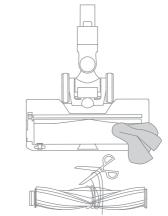




E-15

E-16

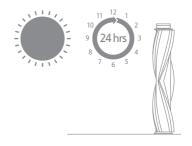




E-17

E-18





# **Safety Instructions**

To prevent accidents including electric shock or fire caused by improper use, please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

### Warning

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons
  with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge
  under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to
  avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children
  without supervision.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, check to make sure the lithium battery and charging adapter are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or charger is damaged.
- The multi-surface brush, soft roller brush, motorized mini-brush, battery, metal connector pin, and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- Prevent injury caused by moving parts. Turn off the vacuum before cleaning the
  multi-surface brush and soft roller brush. The multi-surface brush, soft roller
  brush, dust compartment and filter must all be properly installed before using the
  vacuum.
- Only use the original charging adapter. Never use an unoriginal adapter, as this may cause the lithium battery to catch fire.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the machine.Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the extension rod, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum
  with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may
  reduce airflow.
- Do not rest the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged
- from being knocked over or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed.
   Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.

- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Make sure the vacuum is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the original charger (Model ZD012M300065BS). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- Only use the approved battery type (Model V2315-7S1P-SCA). Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°For above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C /32°Fand below 40°C /104°F.
- This product is designed for home use only.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- The instructions for vacuum cleaners incorporating rotating brushes or similar devices, and water-suction cleaning appliances, state the plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

### Symbols

read operator's manual

detachable supply unit

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://global.dreametech.com

For detailed e-manual, please go to https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-fags

# Accessories

Note: The illustrations in this manual are indicative only. The actual product may differ.

- 1 Extension Rod
- 2. Combination Tool
- 3. Charger
- 4. Multi-Surface Brush
- 5. Wall Mount (Including screw × 2, wall  $plug \times 2)$

Fig. A

# Components

- 1. Power Button (Press to turn on/Release to turn off)
- Suction Level Status Indicator

Turbo: Med:

Eco.

3. Suction Level Switch

- 4. Dust Cup
- 5. Dust Cup Release Button
- 6. Multi-Surface Brush
- 7. Antistatic Contact
- 8. Battery Status Indicator
- 9. Battery Pack Release Button
- 10. Charging Port
- 11. Extension Rod Release Button
- 12. Extension Rod
- 13. Brush Release Button

Fia. B

# Installation

- Vacuum and Accessories Installation Fig. C-1
- Wall Mount Installation

The mount should be installed in a cool, dry place near a power outlet. Make sure the installation area is clear of any pipes such as gas or water lines, and air ducts, electric wires and cables, or drainage

#### lines.

- 1. Before installation, measure the wall in the height of 102 cm (40.2 inches) above the ground.
- 2. Mark and drill two 8 mm (0.315 inch) diameter holes into the wall with an electric drill.Insert the wall plugs into the holes.
- 3. Align the position holes on the mount with the holes on the wall. Fasten it to the wall with the included screws.

Fig. C-2

# Operation

### Charging

- · Connecting the charger to the wall
  - 1. Rotate the clip in the bottom of wall mount 90 degrees counterclockwise to remove it from the mount.
  - 2. Insert the power cord into the notch on the clip.
  - 3. Rotate the clip 90 degrees clockwise until it clicks into place.

Fig. D-1

· Put the vacuum cleaner on the wall mount and plug the charger into the charging port.

Fig. D-2

· Battery Status Indicator

Fia. D-3

Charging

- Fully charged
- -\(\tilde{\to}\)- Charging

### Discharging

- Battery Level ≥ 10%
- Battery Level < 10%
- O Solid white

-Ö- Blinking white

#### Note:

- 1. The vacuum cannot be used while charging.
- 2. Fully charge the vacuum before using it for the first time. This will take about 3 hours.
- 3. Vacuuming at Turbo mode for a prolonged period will cause the battery

to heat up, which increases charging time. Allow the vacuum to cool down for 30 minutes before charging it.

# **Working Method**

Press and hold the power button to start the appliance, and release the button to stop immediately.

Fig. D-4

# **Switching Suction Level**

Press briefly to switch between eco, med and turbo mode.

Fig. D-5

# **Using Different Accessories**

Multi-Surface Brush
 Suitable for vacuuming on the med/low pile carpets, tiles and floors.

Fig. D-6

Note:

- 1. The multi-surface brush can be attached directly to the vacuum.
- When the appliance starts, the lights in front of the brush roller will automatically turn on, which is convenient for use.
- Combination Tool
   Suitable for vacuuming cracks, corners
   of doors and windows, stairs, and other
   hard-to-reach places.

Fig. D-7

Note:

- If any rotating part becomes stuck, the vacuum may shut off automatically. Remove any trapped foreign objects, then resume use.
- When the battery becomes overheated, the vacuum will automatically shut off. Wait until the battery temperature returns to normal, then resume use.

# Care & Maintenance

### Tips:

- 1. Always use genuine parts to keep your warranty from being void.
- If the filter or nozzle becomes clogged, the vacuum will stop working shortly after being turned on. Clean it to restore functionality.
- 3. If the vacuum is not used for an extended period, fully charge it, unplug its charger, remove the battery, and store it in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharging the battery, recharge the battery at least once every three months.

### Cleaning the Vacuum

Wipe the vacuum with a soft dry cloth.

# Cleaning the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

Before cleaning the dust cup, disconnect the charger and keep the vacuum's power button in the off position.

• Press the dust cup release button and remove it from the vacuum.

Fig. E-1

 Remove the pre-filter first, and then rotate the cyclone system to lift it out.

Fig. E-2

• Empty the dust cup.

Fig. E-3

 Rinse the cyclone assembly, pre-filter, and dust cup until they are clean. After washing, air dry for at least 24 hours.

Fig. E-4

#### Note:

- 1. It is recommended to clean the dust cup after use.
- 2. It is recommended to clean the cyclone system and pre-filter at least once every 3 to 4 months.

## Installing the Dust Cup, Pre-Filter, and Cyclone Assembly

• Install the cyclone assembly and prefilter into the dust cup.

Fig. E-5

 Slightly tilt the dust cup so the slot aligns with the clip on the vacuum. Then gently push the dust cup until it clicks into place.

Fig. E-6

# Cleaning the Filter

It is recommended to clean the filter once every 4 to 6 months.

Remove the dust cup as shown in the figure.

Fig. E-7

 Remove the filter from the vacuum by pulling it down in the direction shown in the figure.

Fig. E-8

Rinse the filter with rotating it 360°.
 Lightly tap the filter several times to remove any debris caught in it.

Fig. E-9

Note:

- 1. Only use clean water to wash the filter. Do not use detergent.
- 2. Do not attempt to clean the filter with a brush or finger.
- Allow the filter to air dry for 24 hours.
   Fig. E-10

## Installing the Filter

• Insert the filter into the vacuum.

Fig. E-11

• Reinstall the dust cup.

Fig. E-12

# Replacing the Battery Pack

The vacuum contains a removable rechargeable lithium-ion battery pack which has a limited number of recharge cycles. After extended use, the battery pack may no longer hold a charge. If this happens, it means the battery pack has reached the end of its life cycle and needs to be replaced.

- Press down the battery pack release button and slide the battery pack to the right, as illustrated, to remove it.
- Install the new battery pack.
   Fig. E-13

### Cleaning the Multi-Surface Brush

 Press the roller release button until you hear a click.

Fig. E-14

• Detach the side brush cover and remove the brush roller from the slot.

Fig. E-15

 Use scissors to cut off hairs and fibers tangled on the brush roller. Wipe the dust from the notch and brush cover with a dry cloth or paper towel.

Fig. E-16

• When it is dirty, rinse the brush roller with clean water until it is clean.

Fig. E-17

 Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is fully dry.

Fia. E-18

# **Specifications**

Vacuum Cleaner			
Model	VPV20A		
Rated Power	310 W		
Rated Voltage	25.2 V <del></del>		
Charging Time	approximately 3 hours		
Mu	ılti-Surface Brush		
Model	VMG1		
Rated Power	30 W		
Rated Voltage	25.2 V		
Charger			
Model	ZD012M300065BS		
Input	100-240 V∼ 50/60 Hz 0.5 A		
Output	30 V === 0.65 A		
Average Active Efficiency	85.36%		
Efficiency at Low Load (10%)	75.35%		
No-load Power Consumption	0.1 W		

Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack		
Model	V2315-7S1P-SCA	
Nominal Voltage	25.2 V <del></del>	
Nominal Capacity	2000 mAh	
Rated Capacity	1800 mAh	
Energy	45.36 Wh	

# **FAQ**

If the vacuum is not working properly, please refer to the table below.

Errors	Possible Causes	Solutions
	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge the vacuum, then resume use.
The vacuum does not work.	Overheat protection mode triggered by a blockage.	Clean the suction opening or air duct. Wait until the vacuum cools down, then reactivate it.
	The suction opening or air duct is blocked.	Clear any blockage from the suction opening or air duct.
Weak suction force.	The dust cup is full and/or filter assembly is clogged.	Empty the dust cup and/or clean the filter assembly.
	An attachment is blocked.	Clear any blockage in the attachment.
The motor makes a strange noise.	Main suction opening or extension rod is blocked.	Clear any blockage in the main suction opening or extension rod.
The battery indicator is solid red when charging the vacuum.	The battery pack is damaged.	Please contact the after-sales service department for maintenance.
The battery indicator blinks red after turning on the vacuum.	The motor temperature is too high. / The bush roller is blocked. / The air duct is blocked.	Check these parts in turn.
	The charger does not plug into the vacuum well.	Check whether the charger is properly plugged into the vacuum.
The battery indicator does not light up when charging.	The battery is fully charged and switches to sleep mode automatically.	The vacuum runs normally.
	The problem persists after ruling out the above two possibilities.	Please contact the after-sales service department for maintenance.
Charging too slow	The battery temperature is too low or too high.	Wait until the battery temperature returns normal, and then recharge.
LED lights of the multi- surface brush do not work.	LED lights are damaged.	Please contact the after-sales department for maintenance.

- The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.
- The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.
- Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be
  ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek
  medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or
  burns.

### **WEEE Information**



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

# تعليمات السلامة

لتجنب الإصابات المختلفة مثل الصدمات الكهربائية والحريق الناجم عن الاستخدام غير السليم، يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به بشكل صحيح.

### تحذير

يمنع استخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو الحسية أو الذهنية، والأشخاص الذين ليس
 لديهم الخبرة والمعرفة الكافية (بما في ذلك الأطفال)، ما لم يكن هناك إشراف أو توجيه من شخص ذو كفاءة للتأكد
 من أنه يمكنهم استخدام هذا المنتج بأمان.

 يمنع الاطفال من استخدام المنتج آو تشغيلة، وعند أستخدام هذا المنتج بمحيط الاطفال من الضروري الانتباه إليه والمراقية عنن كثب، ومنع الأطفال من تنظيف المنتج أو صيانته.

• يَحظُر استخدام الجهار في الهواء الطلق أو على الأسطّح الرطّبة بل ينصح بأستخدامه على الأسطح الجافة في الداخل، لا تلمس القابس أو أي جزء من الجهاز بيد مبللة.

لمنع حدوث حريق أو انفجار أو إصابة، يرجى التحقق مما إذا كانت بطارية الليثيوم والشاحن تالفًا قبل الاستخدام،
 ويحظر استخدام المكنسة الكهربائية في حالة تلف بطارية الليثيوم أو الشاحن.

• تتَميز الفرشاة متعددة الأسطح، والفرشاة الدوارة الناعمة، والفرشاة الصغيرة المزودة بمحركات، والبطارية، وقابس التوصيل المعدني، والمكنسة الكهربائية بأنهم جميعًا متصلين بالكهرباء ولا ينبغي غمرهم في الماء أو أي سائل آخر، لذلك يجب الحرص على تجفيف جميع الفلاتر بعد التنظيف.

 منع حدوث الإصابات التي تسببها الأجزآء المتحركة، حيث يتم إيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية قبل تنظيف الفرشاة متعددة الأسطح وفرشاة الأسطوانة الناعمة. ويجب تركيب الفرشاة متعددة الأسطح وفرشاة الأسطوانة الناعمة وحجرة الغبار والفلتر بشكل صحيح قبل استخدام المكنسة الكهربائية.

• استخدم الشاحن الأصلي فقط، ولا تستخدم محولات غير رسمية، خلاف ذلك قد يؤدي الى اشتعال النيران في

بطارية الليثيوم.

 لا تستخدم المنتج لامتصاص الماء والبنزين والسوائل الأخرى القابلة للاشتعال والانفجار، ولا تستنشق المحاليل السامة، مثل مبيض الكلور أو الأمونيا أو منظفات الصرف الصحى أو السوائل الأخرى.

 يحظر استخدام المكنسة الكهربائية لتنظيف الجير والأسمنت ومسحوق الجبس ورماد الموقد والرماد وكميات كبيرة
 من الطحين ومسحوق الكربون وما إلى ذلك، ويحظر استنشاق الدخان أو المواد المحترقة مثل الفحم أو أعقاب السجائر أو أعواد الثقاب.

• التحقق من المنطقة المراد تنظيفها قبل الاستخدام ضروري جدا، لتجنب وجود قطعًا كبيرة من الورق أو كرات ورقية أو قطعة قماش بلاستيكية أو أشياء حادة (مثل الزجاج والمسامير والبراغي والعملات المعدنية، إلخ)، بالإضافة إلى الأشياء التي يزيد قطرها عن قطر القش، يرجى استبعادها مسبقًا لتجنب انسداد الفوهة والتأثير على الاستخدام العادى للمنتج.

 احتفظ بالشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى في مَثْأى عن فتحات المكنسة الكهربائية والأجزاء المتحركة. لا توجّه ذراع الإطالة أو العصا أو المُعدّات إلي عينيك أو أذنيك أو تضعها في فمك.

يمنع وضع أي مادة على الفوهة. يحظر استخدام المكنسة الكهربائية في حالة انسداد أي منفذ شفط، حيث قد يؤدي الغبار أو الصوف القطني أو الشعر أو أي عناصر أخرى إلى تقليل تدفق الهواء، يرجى تنظيفها في الوقت المناسب.

 تجنب وضع المكنسة الكهربائية على أسطح غير مستقرة مثل الكراسي وطاولات الطعام وما إلى ذلك، لمنع تلف المكنسة الكهربائية أو إصابة المستخدم عند السقوط.في حال سقوط المكنسة الكهربائية أو تلفها أو بها عيوب أخرى، يرجى الاتصال بجهة الإصلاح الرسمية المعتمدة. لا تقم بإصلاحها وتفكيكها بنفسك.

 يرجى شحن البطارية بدقة وفقًا للإرشادات الواردة في الدليل، فقد يؤدي الشحن غير الصحيح خارج نطاق درجة الحرارة المحدد إلى تلف البطارية.

• استخدم فقط المُلحقاتوقطع الغيار التي أوصت بها الشركة المصنعة.

يرجى فصل الجهاز من مصدر الكهرباء عند عدم الاستخدام لفترة طويلة، وقبل الصيانة أو الاصلاح.

• يرجى التركيز والانتباه عند الإستخدام وتنظيف السلالم خاصة.

• يرجى عدم تركيب أو شحن أو استخِدام هذا المنتج في الهواء الطلق، وفي الحمام أو حول حوض السباحة.

تحذير من مخاطر الحريق: لا تضع أي منتجات عطرية على فلتر هذا المنتج، ومن المعروف أن المواد الكيميائية
 الموجودة في هذه المنتجات قابلة للاشتعال ويمكن أن تتسبب في اشتعال المنتج.

 استخدم محول الطاقة الأصلي طراز ZDOTZM300065BS فقطا، استخدام محولات أخرى فقد يؤدي الى اشتعال بطارية الليثيوم.

استخدم بطارية طراز V2315-7S1P-SCA فقط، استخدام بطاريات أخرى فقد يؤدي الى اشتعال بطارية الليثيوم.
 إذا تم تحرير مادة البطارية، فأخرج الأفراد من المنطقة حتى تبرد البطاريات وتتبدد الأدخنة.

و الم تحرير هاده البنغارية، فأخرج القوراة لل المسطعة حتى ببرة البنغاريات وتبيده الماحكة. • قم بتوفير أقصى تهوية للتخلص من الغازات الخطرة وتجنب استنشاق الأبخرة أو جعلها تلامس البشرة والعينين.

• أزل السائل المنسكب باستخداموسيلة مجففة واحرق النفايات.

يجب عدم الإستخدام والتخزين في بيئة شديدة الحرارة أو البرودة (أقل من 0 درجة / 32 درجة فهرنهايت أو أعلى من 40 درجة / 104 درجة فهرنهايت). عند الشحن استخدم محول الطاقة الأصلي والشحن عند درجة حرارة 0 إلى 40 درجة مئوية.

• هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط.

# الملحقات

نصيحة: الرسوم التوضيحية في هذا الدليل هي للإشارة فقط ، ويخضع المظهر الفعلي للمنتج الفعلي.

- 1. ذراع تمدي
- 2. أداة الجمع
- 3. محول الطاقة
- 4. فرشاة متعددة الأسطح
- . صندوق تثبيت جداري (بما في ذلك المسمار × 2،
  - مقبس الحائط × 2)

### الشكل A

# اسم الاجزاء

 زر الطاقة الكهربائية (اضغط عليه للتشغيل /اتركه لإيقاف التشغيل)

2. مُؤشِّر حالة مستوى الشفط

توربو: متوسط: اقتصادی.

3. زر مستوى الشفط

(0)

4. سلة جمع الغبار

5. زر تحرير كوب الغبار

6. فرشاة متعددة الأسطح

7. نقطة مضادة للكهرباء الساكنة

8. مؤشر حالة البطارية

9. زر فك البطارية

10.منفذ الشحن

11. زر تحرير حبل التطويل

12. ذراع تمدي

١١٠ - ١١٠

13. زر فتح الفرشاة

### الشكل B

# التركيب

- تركيب المكنسة الكهربائية والمُلْحَقاتٌ الإضافِيَّة الشكل 1-C
  - التعليق والتثبيت على الحائط

يجب أن يكون موقع صندوق تثبيت الحائط في مكان بارد وجاف مع وجود مصدر طاقة قريب ، وتأكد من عدم وجود أسلاك أو أنابيب ومرافق أخرى مباشرة خلف منطقة التركيب.

1. قبل التثبيت، قم بقياس الجدار على ارتفاع

102 سم (40.2 بوصة) فوق الأرض.

2. ضع علامة ومن ثم اثقب في الحائط ثقبين بقطر

 لا يجب أن تكون محطات الإمداد الطرفية ذات دائرة قصيرة.

 تنص تعليمات المكانس الكهربائية التي تشتمل على فرش دوارة أو أجهزة مماثلة، وأجهزة التنظيف التي تعمل بشفط الماء، على ضرورة إزالة القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.

رموز

ال اقرأ دليل المش المش

>-□- وحدة إمداد قابلة للفصل

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى -https://global.dreametech.com/pages/user -manuals-and-faqs

8 مم (0.315 بوصة) بواسطة استخدام مثقاب كهربائي. أدخل سدادات الحائط في الفتحات.

 قم بمحاذاة فتحات التثبيت الخاصة بصندوق التثبيت على الحائط مع الفتحات الموجودة على الحائط ، وقم بتثبيتها على الحائط باستخدام المسامير.

الشكل C-2

# الاستِعمال

### الشحن

- توصيل الشاحن بحامل الحائط
- قم بتدوير المشبك المتحرك في أسفل الصندوق الثابت بمقدار 90 درجة عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالته.
- 2. أدخل سلك الطاقة للمهايئ من طرف الأخدود للمشبك.
- 3. قم بتدوير 90 درجة باتجاه عقارب الساعة لقفل المشك.

### الشكل D-1

- ضع المكنسة الكهربائية على حامل الحائط وقم بتوصيل المحول بمنفذ الشحن.
   الشكل D-2
  - مؤشر حالة البطارية
     الشكل D-3

### الشحن

- الطاقة ممتلئة
  - الشحن

### التفريغ

- مستوى البطارية: ≥ 10%
- -ْ\bar{-}- مستوى البطارية: <10%
- مغلق -ٰٰٰج-لون أبيض وامض لون أبيض ثابِت ملاحظة:
  - 1. لا يمكن استخدام المكنسة أثناء الشحن.
- 2. يرجى شحن البطارية بالكامل عند الاستخدام الاولي. سيستغرق هذا حوالي 3 ساعات.
- 8. يؤدي استخدام المكنسة في وضع التربو لفترة طويلة إلى ارتفاع درجة حرارة البطارية، مما يزيد من وقت الشحن. اترك المكنسة تبرد لمدة 30 دقيقة قبل شحنها.

### ٥٥ دييد- حبل سحبه.

#### -اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة الكهربائية لبدء تشغيل الجهاز، ثم اترك الزر وارفع يدك عنه للإيقاف فورًا.

الشكل D-4

طريقة العمل

# تبديل مستوى الشفط

اضغط لفترة وجيزة للتبديل بين الوضع الاقتصادي الموفر والوضع المتوسط والوضع التيربو.

الشكل D-5

# استخدام أدوات ملحقة أخرى

فرشاة متعددة الأسطح
 مناسب للتنظيف بالمكنسة الكهربائية على السجاد
 والبلاط والأرضيات ذات الوبر البسيط / المتوسط

### الشكل D-6

#### ملاحظة:

- الفرشاة متعددة الأسطح يمكن توصيلها مباشرة بالمكنسة الكهربائية.
- عند بدء تشغيل الجهاز، ستضيء المصابيحالموجودة أمام أسطوانة الفرشاة تلقائيًا، والذي يعد مناسبًا للاستعمال.
  - أداة الجمع
     مناسبة التنظيف الشقوق وزوايا الأبواب
     والنوافذ والسلالم وغيرها من الأماكن
     التي يصعب الوصول إليها

### الشكّل D-7

### ملاحظة:

- قد يتوقف المنتج تلقائيا عند توقف أي جزء دوار، بعد إزالة جميع الأجسام الغريبة العالقة، يمكنك الاستمرار في استخدامه.
  - عند ارتفاع درجة حرارة المحرك، ستتوقف المكنسة الكهربائية تلقائيًا. انتظر حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى وضعها الطبيعي، ثم استأنف الاستخدام.

# العناية والصيانة

- استخدم دائمًا قطع الغيار الأصلية لإبقاء الضمان ساريًا.
- في حالة انسداد الفلتر أو الفوهة، ستتوقف المكنسة عن العمل بعد فترة وجيزة من تشغيلها، ولاستعادة العمل، قم بتنظيف الفلتر أو الفوهة.
  - 3. إذا لم يتم استخدام المكنسة الكهربائية لفترة طويلة، فقم بشجنها بالكامل، وافصل الشاحن الخاص بها، وأُخزج البطارية وخزنها في بيئة باردة منخفضة الرطوبة بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة. لتجنب التفريغ الزائد لشحنة البطارية، قم بإعادة شحن البطارية مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

### تنظيف المكنسة

امسح المكنسة باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.

#### • قم بتعريض فلتر الداخلي للهواء لمدة 24 ساعة نظف سلة جمع الغبار والفلتر على الأقل لضمان التجفيف الكامل. ومكونات النظأم المخروطي الشكل E-10

قبل تنظيف كوب الغبار، افصل الشاحن وابقى زر طاقة المكنسة الكهربائية في وضع إيقاف التشغيل.

اضغط على زر تحرير كوب الغبار وقم بإزالته من المكنسة الكهربائية.

#### الشكل E-1

قم في البداية بإزالة الفلتر الأولي، ثم قم بتدوير جهاز الفصل الدؤامي لرفعه للخارج.

#### الشكل E-2

فُرّغ كوب الغبار.

#### الشكل E-3

• اشطف مجموعة الفصل الدوَّاميّ والفلتر الأولى وكوب الغبار حتى تصبح نظيفة. بعدِ الغسيل، جفف بالهواء لمدة 24 ساعة على الأقل.

#### الشكل E-4

ملاحظة:

1. يوصى بتنظيف كوب الغبار بعد الاستخدام.

2. ينصح بتنظيف النظام المخروطي ومجموعة الفرازة المخروطية.

# تركيب سلة جمع الغبار والفلتر الأولى ومكونات النظام المخروطي

· قم بتركيب مجموعة الفصل الدوّاميّ والفلتر الأولي في كوب الغبار.

#### الشكل E-5

• قم بإمالة سلة جمع الغبار قليلاً حتى تتوافق فتحتها مع المشب الموجود على المكنسة الكهربائية. ثم ادفع سلَّة جمع الغبار برفق حتَّى تثبت في مكاَّنها". الشكل E-6

### تنظيف مرشح الداخلي

ينصح بغسلة مرة كل 6-4 أشهر.

• أزل سلة جمع الغبار كما هو مبيّن في الصورة. الشكل **E-7** 

· اسحب لأسفل في الاتجاه الموضح لإزالة مرشح الداخلي من الجهاز الرئيسيُ. ُ

### الشكل E-8

• اشطف الفلتر مع تدويره 360 درجة. اطرق برفق على الفلتر عدة مرات لإزالة أي بقايا عالقة فيه.

### الشكل E-9

ملاحظة:

1. يرجى الغسل بالماء النظيف، وعدم استخدام أي

2. تجنب استخدام الفرشاة أو الأصابع لتنظيف فلتر.

# تركيب فلتر الداخلي

- قم بتركيب فلتر الداخلي مرة أخرى في الجهاز الرئيسي كما هو موضح في الشكل واضغط عليه برفق.
  - الشكل E-11
  - قم بإعادة تركيب سلة جمع الغبار. الشكل E-12

# استبدال صندوق البطارية

تحتوي المكنسة الكهربائية على علبة بطارية ليثيوم أيون القابلة للإزالة ولإعادة الشحن والتي تحتوي على عدد محدود من دورات إعادة الشحّن. بعدّ الاستخدام الممتد، قد لا تحتفظ علبة البطارية بشحنة واحدة. وفي حال حدوث هذا الأُمر، تَّ تكون علبة البطارية قد وصلت إلى نهاية دورة عمرها التشغيلي وتحتاج إلى استبدالها.

- اضغط لأسفل على زر تحرير علبة البطارية واسحب البطارية إلى اليمين، كما هو موضح، لإزالتها.
  - ثبت علبة البطارية الجديدة.

الشكل E-13

# تنظيف فرشاة الأسطح المتعددة

- اضغط على زر تحرير الأسطوانة حتى تسمع نقرة. الشكل E-14
  - · إفصل غطاء الفرشاة الجانبي وأزل أسطوانة الفرشاة من الفتحة.

### الشكل E-15

• استخدم المقص لقص الشعر والألياف الملتصقة ببكرة الفرشاة، أمسح ألأتربة من الشقوق والغطاء الشفاف بقطعة قماش جافة أو منشفة ورقية، ثم جففه جيدا قبل الاستخدام.

### الشكل E-16

• عندما تكون متسخة، اشطف رأس الفرشاة بالماء النظيف حتى تصبح نظيفة.

### الشكل E-17

• ضع رأس الفرشاة في وضع قائم لمدة 24 ساعة على الأقل حتى يجف تمامًا. الشكل E-18

# المواصفات

علبة بطارية ليثيوم أيون القابلة للشحن		
V2315-7S1P-SCA	الطراز	
25.2 V <del></del>	الجهد الاسمي	
2000 mAh	السعة الاستيعابية الطبيعية	
1800 mAh	السعة المقدرة	
45.36 Wh	الطاقة	

المكنسة		
VPV20A	الطراز	
310 W	الطاقة المقدّرة	
25.2 V <del>===</del>	الجهد المقدّر	
حوالي 3 ساعات	مدة الشحن	
الأسطح	فرشاة متعددة	
VMG1	الطراز	
30 W	الطاقة المقدّرة	
25.2 V <del></del>	الجهد المقدّر	
محول الطاقة		
ZD012M300065BS	الطراز	
100-240 V∼ 50/60 Hz 0.5 A	الإدخال	
30 V 0.65 A	الإخراج	
85.36%	متوسط الكفاءة النشطة	
75.35%	كفاءة التحميل المنخفض (10%)	
0.1 W	استهلاك الطاقة بدون حمل	

# األسئلة الشائعة

إذا كانت المكنسة ال تعمل بشكل صحيح، فيرجى الرجوع إلى جدول استكشاف األخطاء وإصالحها أدناه.

الحلول	الأسباب المحتملة	الأخطاء
اشحن المكنسة بالكامل ثم استأنف التشغيل.	بطارية المكنسة فارغة أو منخفضة.	
تنظيف قناة أو مدخل شفط الغبار وإعادة التشغيل بعد التبريد.	تم تشغيل وضع الحماية من السخونة الزائدة بسبب انسداد.	المكنسة الكهربائية لا تعمل.
تنظيف قناة أو مدخل شفط الغبار.	انسداد قناة أو مدخل شفط الهواء.	
أفرغ السلة من الغبار ونظف الفلتر.	سلة الغبار ممتلئة، الفلتر مليء بالغبار ومسدود.	انخفضت قوة الشفط.
نظف انسداد الملحقات.	انسداد الملحقات.	
أزل أي حواجز موجودة في فتحة الشفط الرئيسية أو ذراع التمديد.	تعرضت فتحة الشفط أو ذراع التمديد إلى الانسداد.	وجود صوت غريب عند تشغيل المحرك.
يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع للإصلاح.	البطارية تالفة.	مُؤَشِّر البطارية يكون بلون أحمر ثابت عند شحن المكنسة الكهربائية.
تحقق من هذه الأجزاء علي التوالى.	درجة حرارة المحرك مرتفعة للغاية. / أسطوانة الفرشاة مسدودة. / أنبوب التهوية مسدود.	يومض مُؤشِّر البطارية باللون الأحمر بعد تشغيل المكنسة الكهربائية.
تأكد من محول الطاقة موصل بشكل صحيح.	الجهاز الرئيسي لا يتصل جيدا بمحول الطاقة.	
يمكن استخدام المكنسة الكهربائية في الوضع الطبيعي.	البطارية مشحونة بالكامل ودخلت في وضع السكون.	لا يضيء مؤشر البطارية أثناء الشحن.
يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع للإصلاح.	إذا استمرت المشكلة بعد استبعاد الاحتمالين المذكورين أعلاه،	
يرجى الانتظار حتى تعود درجة حرارة البطارية إلى وضعها الطبيعي قبل الشحن.	درجة حرارة البطارية مرتفعة أو منخفضة للغاية.	البطارية تشحن ببطء.
يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع للإصلاح.	مصابيح الإضاءةLED تالفة.	لا تعمل مصابيح الإضاءة LED الخاصة بالفرشاة متعددة الأسطح.

تحتوي علبة بطارية ليثيوم أيون على مواد خطرة على البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، يرجى أولاً إزالة علبة البطارية، ثم التخلص منها أو إعادة تدويرها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية للبلد أو المنطقة التي تستخدم فيها.

<sup>•</sup> قبل إزالة البطارية يرجى فصل الجهاز عن مصدر الطاقة ، احتفظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال ، لا تضع البطاريات في الفم أبدًا. في حالة الابتلاع ، اتصل بطبيبك أو بمركز مكافحة السموم المحلي.

<sup>•</sup> عند حدوث إي أعطال تجنب لمس البطارية التي تقوم بتسريب سوائل ، أذا لامس السائل الجلد أشطفه بالماء جيدا ، إذا لامس السائل العيون ، اطلب المساعدة الطبية على الفور. قد يتسبب السائل المنبعث من البطارية في حدوث تهيج أو حروق.